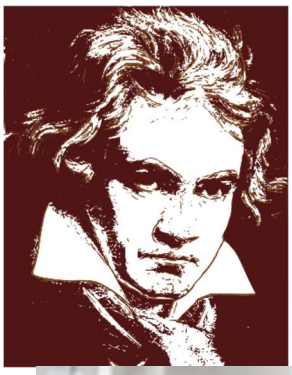
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Liberté
Égalité
Fraternité

ARTS ET HUMANITÉS
ÉCOLE UNIVERSITAIRE DE RECHERCHE

UNIVERSITÉ CÔTE D'AZUR

Campus Carlone, EUR CREATES
Dpt CLER, Section d'Allemand

Willkommen!
Bienvenue chez les germanistes !



Livret L2 ALLEMAND LEA
2025-2026

https://univ-cotedazur.fr/portails/portail-lettres-langues-art-communication

Date d'édition : 1er juillet 2025

Attention ! Les informations contenues dans ce livret sont indicatives et susceptibles d'être modifiées en cours d'année.

Rappel : La Section d'Allemand ne propose plus d'enseignements débutants depuis 2018.

Sommaire

Informations pratiques **p. 3**

La mobilité internationale **p. 4**

Poursuite d'études en Master avec Allemand à Nice **p. 6**

Modalités de contrôle des connaissances (MCC) **p. 7**

Les parcours LEA avec Allemand **p. 7**

Les Ouvertures/Approfondissements d'Allemand en L2 **p. 10**

Liste des ECUE d'Allemand LEA semestre 3 **p. 12**

Liste des ECUE d'Allemand LEA semestre 4 **p. 15**

Le parcours Etudes franco-allemandes / Deutsch-französische Studien de la L2/L3 LEA d'Université Côte d'Azur est soutenu par les partenaires suivants que nous remercions de leur concours :

Livret d'accueil L2 LEA
Année 2025-2026

Informations pratiques :

Pour communiquer avec l'administration et les enseignants, n'oubliez pas d'activer votre adresse professionnelle @etu.univ-cotedazur.fr et de signer vos mails en indiquant votre année d'études et le cursus suivi, cela facilitera le travail de tous !

Les emplois du temps (edt) se trouvent sur l'intranet à la rubrique « ADE » et les descriptifs de cours se trouvent dans le « Syllabus » et sur « Moodle ».
Mais vous ne pourrez accéder à ces services qu'après avoir activé votre adresse professionnelle @etu.univ-cotedazur.fr !

Pour tous vos problèmes administratifs :
1) Vérifier que la réponse ne se trouve pas déjà dans les pages scolarité du site de l'Université : https://univ-cotedazur.fr/portails/portail-lettres-langues-art-communication;
2) Contacter votre secrétariat via l'ENT par ticket GPLI :
http://glpi-form-sco.univ-cotedazur.fr ;
3) Si vous êtes sur le campus, s'adresser directement à Mme Audrey GODEFROY (gestionnaire administrative des LEA) au **bureau H02** (entrée à côté de la Bibliothèque).

Pour tous vos ***problèmes d'ordre pédagogique***, vos enseignants d'allemand peuvent être contactés par mail. Ils tiennent aussi des permanences sur RV ou dans leurs bureaux, **H419** et **H420**.

Contacts enseignants :
Mme BOSQUELLE : dominique.bosquelle@univ-cotedazur.fr
Mme GOLOB : eden.golob@univ-cotedazur.fr
Mme SCHMIDER : christine.schmider@univ-cotedazur.fr
Mme VASILIEVA : Julia.VASILIEVA@univ-cotedazur.fr

Contacts responsables d'année au sein de la Section d'Allemand :

Votre Responsable pédagogique L2 Allemand : Mme BOSQUELLE

Direction Section : Mme SCHMIDER
Responsable programme cursus intégré UFA Nice-Regensburg : Mme BOSQUELLE
Coordonnatrice cursus intégré UFA Nice-Regensburg : Mme VASILIEVA
Correspondant handicap : Mme BOSQUELLE

Vous avez un ***souci de santé, ou simplement besoin d'un soutien psychologique*** ?
Pour tout problème d'ordre psychologique, le BAPU NICE (04.93.87.72.78 ou contact@bapunice.org) est à votre disposition. Et aussi : https://univ-cotedazur.fr/vie-des-campus/vie-pratique/sante

Le Centre de Santé universitaire de Saint-Jean-d'Angély reçoit sur RV (**04.92.00.12.31).**
Pour tout problème de santé prolongé (hospitalisation avec convalescence, maladies chroniques, bras cassé qui vous handicape juste avant les examens, …), n'hésitez pas à contacter le service handicap (handicap@univ-cotedazur.fr) afin de voir quels sont les aménagements de scolarité possibles. Pensez-y le plus tôt possible !
Sachez aussi qu'une assistante sociale est à votre disposition sur le campus (sur RV : servicesocial-lash@univ-cotedazur.fr).

Les points forts de la Section d'Allemand à Nice :

- Des cours à échelle humaine, dans lesquels on peut poser ses questions sans crainte ;
- Des enseignants à l'écoute de vos difficultés pédagogiques (des permanences sont organisées pour vous recevoir) ;
- Une offre pédagogique innovante intégrant travail sur projets et cursus binationaux ;
- Une offre culturelle abondante activités Tandem, *Filmabende*, soirées *Stammtisch* au café, Fête de Noël, ...
- Des formations intégrant des séjours d'études à l'étranger (PEA, Erasmus, assistanat, …) dans de nombreuses villes d'Allemagne et d'Autriche.

La Mobilité internationale :

On n'imagine pas un étudiant de langue ne jamais aller vivre au moins un semestre dans un des pays de la langue qu'il étudie. S'imprégner de la culture, se faire des amis pour la vie, ce n'est pas que dans *L'Auberge espagnole*[1] que c'est enrichissant !
Si les étudiants du cursus intégré binational Nice-Regensburg n'ont pas à se poser de question sur leur destination car les mobilités sont déjà intégrées dans leurs études, les étudiants du parcours strictement niçois ont également une offre abondante de possibilités à leur disposition : bourses DAAD, Erasmus, Assistanat en collège ou lycée …

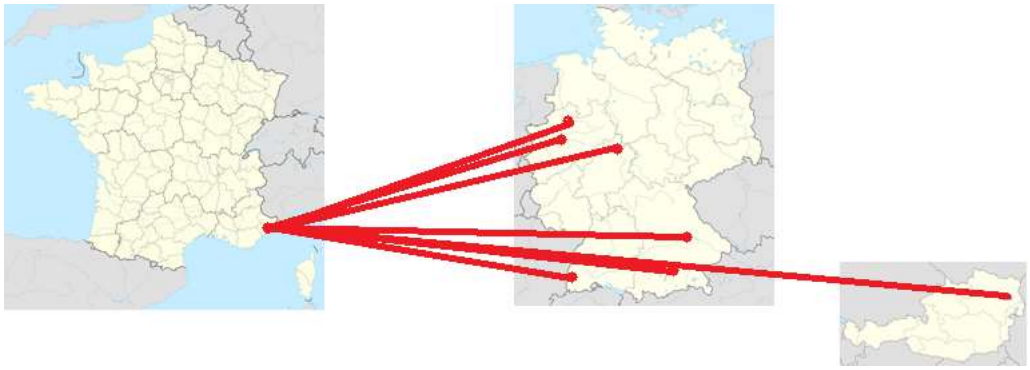
- *Bourses DAAD :*

Ces bourses proposées par l'Office allemand d'échanges universitaires (DAAD) sont destinées aux étudiants germanistes motivés et soucieux de se donner les moyens d'approfondir encore davantage leurs connaissances de la langue allemande. Ces cours intensifs sont adossés aux niveaux du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL). Afin de vous positionner avec exactitude par rapport au CECRL, merci de contacter une de nos lectrices. Elles vous aideront dans le montage du dossier.
https://www.daad-france.fr/fr/trouver-un-financement/aide-a-la-candidature/

Contact : Dominique Bosquelle et Julia Vasilieva

[1] Film-culte de Cedric Klapisch (2002)

- *Echanges Erasmus :*



Nice **Bochum - Münster - Kassel - Freiburg - Regensburg – München** **Wien**

Les échanges erasmus sont nombreux ! Nos universités partenaires : Universität Wien ; Albert-Ludwigs-Universität Freiburg ; Universität Kassel; Universität Duisburg-Essen; Ludwig-Maximilian Universität (LMU) München; Universität Regensburg; Universität Augsburg; Ruhr-Universität Bochum; Westfälische Wilhelms-Universität Münster; Universität Leipzig; Pädagogische Hochschule Freiburg*; Universität Koblenz-Landau*.
Parlez-en dès le 1er semestre avec vos enseignants !

Contacts : Mme Bosquelle (contrat pédagogique) ; Mme Schmider (contrat pédagogique pour les universités marquées *)
Formalités administratives, renseignements divers : Bureau des Relations internationales de Carlone : campus-carlone.ri@univ-cotedazur.fr

- *Programme d'Assistant de langue à l'étranger :*

Une bonne occasion de combiner perfectionnement linguistique et expérience professionnalisante rémunérée ! C'est aussi un « plus » pour les étudiants qui envisageraient une carrière dans l'enseignement, que ce soit comme professeur ou comme formateur.

Ce programme s'adresse aux étudiants francophones de toutes disciplines ayant un bon niveau de français écrit et oral, et ayant déjà validé au moins leur L1.
Si vous souhaitez partir en L3, en M1 ou prendre une année entre la L3 et le M1, dans tous ces cas, n'oubliez pas de demander votre **année de césure** pour conserver vos droits !
Contact : Dominique Bosquelle.
Consulter aussi le site ADELE de France Education International qui gère ce programme : https://assistants.france-education-international.fr/

Pour les étudiants germanophones étudiant à Nice, il existe aussi des possibilités pour postuler en tant qu'assistant d'allemand dans le primaire et le secondaire dans le 06.
Contact : Mme Schmider.

- *Stages / emplois saisonniers : les bourses de l'OFAJ*

Dans le cadre du jumelage Nice-Nuremberg, deux places de stages d'été rémunérés sont réservées chaque année par la Ville de Nuremberg (Nürnberg) pour les étudiants niçois.

Les étudiants qui effectuent un stage en Allemagne peuvent (sur conditions de ressources) bénéficier d'une bourse de l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse (OFAJ).
Renseignements sur les possibilités de bourses de l'OFAJ :
https://www.ofaj.org/programmes-formations/bourse-pour-stage-pratique-pour-etudiants.html

Stage obligatoire en entreprise à l'étranger non francophone en L2 ou en L3

Ce stage à l'étranger obligatoire pour valider votre diplôme de Licence pourra être réalisé en entreprise ou dans une administration.
Les étudiants stagiaires peuvent bénéficier d'une bourse erasmus+ pour chaque mois de stage.
Comme il n'est pas possible d'improviser un stage, encore moins à l'étranger, il faut dès le S3 se poser les bonnes questions sur les domaines d'activités dans lesquels vous aimeriez mettre à profit vos connaissances en langues. N'oubliez jamais qu'un bon stage se prépare un an à l'avance ! C'est en effet le temps nécessaire pour mûrir son projet et assimiler les subtilités terminologiques des offres de stage étrangères…
Des réunions seront organisées dès la fin octobre, ne les manquez pas !
De nombreuses informations sont mises régulièrement à jour à la page : https://creates.univ-cotedazur.fr/relations-internationales

Poursuite d'études à Nice en Master avec allemand :

A l'issue de votre licence LEA avec allemand, plusieurs possibilités de poursuite d'études s'offrent à vous à Nice.
Sur le campus Carlone, le Master LEA Traduction, Rédaction d'Entreprise (Master TRE). Ce master conduit à des métiers de traducteur, rédacteur de notices techniques, chef de projets multilingues. Ce master, au plus près des besoins des entreprises de la région et au-delà, a des taux d'insertion professionnelle extrêmement élevés.
Pour les amateurs de cinéma, le Master Traduction, Sous-titrage, Doublage (TSD) vous prépare aux métiers qui accompagnent les productions audio-visuelles.
Enfin, les étudiants qui souhaitent poursuivre l'étude des langues peuvent également viser le Master Langues et Métiers de la Culture.
Sur le campus Saint-Jean-d'Angély, possibilité d'intégrer un master de l'Institut d'Administration des Affaires (IAE).
Mais quel que soit le domaine choisi, sachez que tous les masters recrutent volontiers les bons étudiants en langues. Investissez-vous dès maintenant dans toutes vos langues, vous en serez récompensés !

Si vous souhaitez vous orienter vers d'autres domaines, le BIO du campus Carlone peut également vous aider (orientation-carlone@univ-cotedazur.fr)

Pour vous accompagner dans vos études : la Bibliothèque universitaire (BU) et le Centre de Ressources en Langues (CRL en H228)

La **BU** possède un fonds très important d'ouvrages indispensables aux germanistes (en version originale, en traduction ou encore dans des éditions bilingues), ainsi que des films. Pensez à les consulter et à les emprunter sans modération !
https://bu.univ-cotedazur.fr/fr
Le **CRL** propose des ateliers de conversation thématique en langues étrangères et en FLE (Français Langue Etrangère).

Modalités de contrôle des connaissances (MCC)

Les MCC sont publiées par la Scolarité après vote en CFVU et sont publiées sur le site à la rubrique « Scolarité ».

Tous les étudiants sont **en contrôle continu intégral**, (à l'exception des quelques étudiants qui relèvent du « contrôle terminal » : sportifs de haut niveau, salarié plein-temps, etc.).
Sous le régime du contrôle continu, l'**assiduité est obligatoire**. Concrètement, cela signifie que l'absence à une évaluation (DST, oral, exercice noté sur Moodle, devoir maison, etc.) est comptabilisée par un zéro de calcul.
Les étudiants doivent donc être présents durant les **quinze** semaines durant lesquelles les cours et les évaluations peuvent avoir lieu, et ce, même s'il n'y a que onze ou douze séances de cours par UE.
Vous trouverez le **calendrier universitaire** à la page : https://univ-cotedazur.fr/portails/portail-lettres-langues-art-communication/documents-utiles/calendrier-universitaire

Toutes les notes de contrôle continu sont prises en compte pour calculer les résultats de la 1ère session. Pour pouvoir valider leur L2, les étudiants de L2 doivent, pour chaque semestre, obtenir au moins 10/20 à leur UE de Langue A et au moins 10/20 à leur UE de langue B. C'est à cette condition que la compensation à l'intérieur du semestre peut éventuellement jouer.

Pour celles et ceux qui auraient échoué à la 1ère session, depuis l'année universitaire 2021-2022, il n'y a plus, en Allemand, de 2e session d'examens (dite familièrement « de rattrapage ») mais une 2e session appelée **« seconde chance »** qui consiste en un recalcul d'une partie des notes. L'étudiant(e) n'a donc aucun examen d'Allemand à représenter. Il peut cependant en avoir dans d'autres disciplines qui ne sont pas sous le régime de la « seconde chance », comme les « Compétences transversales ».

Les parcours d'Allemand LEA en L2 à Nice

En L1, le parcours LEA avec Allemand était commun entre le parcours purement niçois et le parcours binational *Etudes franco-allemandes / Deutsch-französische Studien* proposé conjointement par Université Côte d'Azur à Nice et son université partenaire, Universität Regensburg à Ratisbonne en Bavière. Ce n'est plus le cas en L2.

Le **parcours binational *Etudes franco-allemandes allemandes*** (familièrement appelé « Nice-Regensburg »), est un cursus intégré soutenu par l'Université franco-allemande (UFA), ce qui signifie que les étudiants, lors de leur année de mobilité en L3 et lors du stage en entreprise à l'issue de la L2, bénéficieront d'un soutien financier de la part de l'UFA.
En contrepartie, les étudiants du « parcours Regensburg » s'engagent à participer à toutes les activités supplémentaires proposées pour approfondir leurs connaissances de la langue et de la culture allemandes (cours supplémentaires en ligne d'Allemand, projets en tandem avec les étudiants de leur promotion, éventuellement voyage de découverte du campus et de la ville de Ratisbonne les années où c'est possible, etc.).
Ces activités supplémentaires peuvent donner lieu à des certificats de compétences établis par l'UFA qui seront un atout supplémentaire sur un CV lorsque vous chercherez un emploi ou pour une sélection dans un master franco-allemand.

A l'issue des trois années d'études correspondant à la licence (L1 et L2 à Nice, L3 à Ratisbonne), les étudiants du « parcours Regensburg » qui auront satisfait à tous les examens seront titulaires simultanément de deux diplômes : la licence LEA Anglais / Allemand d'Université Côte d'Azur d'une part, et le « Bachelor » correspondant d'Universität Regensburg d'autre part, ainsi que d'une attestation de l'Université franco-allemande. Ils pourront candidater à de nombreux masters en France et en Allemagne, en particulier aux masters franco-allemands soutenus par l'UFA.

Les étudiants LEA **du parcours niçois** peuvent eux aussi bénéficier de l'expérience de l'international en participant au programme erasmus+ dès le S3, ou en profitant de la présence en L2 des étudiants allemands de Ratisbonne sur notre campus pour nouer des amitiés et pratiquer la langue.
Afin de valoriser leur CV, ils peuvent aussi, dès le S4, ajouter des UE facultatives professionnalisantes (stage, gestion de projet, …) à leur cursus. Attention cependant : ces UE facultatives professionnalisantes sont un « plus » dans le CV, mais elles sont hors cursus et ne donnent pas de notes ni d'ECTS permettant de valider la Licence !

Structure synthétique des parcours d'Allemand LEA en L2

1) Architecture générale des semestres de L2 LEA Anglais-Allemand « parcours niçois »
2) Architecture générale des semestres de L2 LEA « Regensburg » (étudiants français)

1) Architecture générale des semestres de L2 du « parcours niçois » (Allemand langue B ou langue C) :

Pour chaque semestre, aux trois UE obligatoires de Compétences transversales, d'Anglais et de Tronc Commun (appelé également Matières d'Application), vous devez ajouter obligatoirement, pour l'Allemand langue B ou C, l'UE HPUELB3 (S3) et HPUELB4 (S4). Ces deux UE d'Allemand se décomposent comme suit :

Au S3

UE	ECUE	Intitulé
HPUELB3		**Langue B - UE Allemand non débutant 3**
	HPEELC3	Culture 3 Allemand
	HPEELM3	Traduction et Analyse de documents 3 Allemand
	HPEELR3	Grammaire théorie et pratique 3 Allemand

Au S4

UE	ECUE	Intitulé
HPUELB4		**Langue B - UE Allemand non débutant 4**
	HPEELC4	Culture 4 Allemand
	HPEELM4	Traduction et Analyse de documents 4 Allemand
	HPEELR4	Grammaire théorie et pratique 4 Allemand

2) Architecture générale des semestres de L2 LEA Anglais-Allemand « parcours Regensburg » (étudiants français) :

Au S3

UE	ECUE	Intitulé
HPUELB3		**Langue B - UE Allemand non débutant 3**
	HPEELC3	Culture 3 Allemand
	HPEELM3	Traduction et Analyse de documents 3 Allemand
	HPEELR3	Grammaire théorie et pratique 3 Allemand

et, obligatoirement,

UE	ECUE	Intitulé
HPUELFA3		**Approfondissement franco-allemand 3**
	HPEELCI3	Cours interculturel

L'ECUE HPEELCI3 Cours interculturel est donnée sous forme d'un séminaire bloqué sur trois semaines en tout début de semestre 3. Il vous faudra donc vous organiser pour être libres dès la fin août 2025 car l'assiduité est obligatoire et il ne peut y avoir aucun rattrapage possible. Cette UE **HPUELFA3** se substitue au S3 à l'UE Approfondissement que doivent choisir les étudiants du « parcours niçois ».

Remarque : Les étudiants du « parcours Regensburg » qui étaient en « parcours trois langues » en L1, sont obligés d'abandonner leur langue C au S3. En effet, l'UE de Langue C en L2 est une UE d'Approfondissement.

Au S4, les étudiants du « parcours Regensburg » suivent HPUELB4 comme les étudiants du « parcours niçois », et sur le même modèle qu'au S3. Ils prennent obligatoirement l'Approfondissement franco-allemand 4 : HPUELFA4 (Regensburg) dans lequel ils forment une promotion commune avec leurs camarades allemands.
Cette Approfondissement franco-allemand de S4 consiste à choisir une UE de Langue française ou une UE de Littérature française parmi les cours proposés par le département de Lettres modernes.
Les étudiants participent aussi à toutes les activités qui peuvent leur être proposées par UniCA et Universität Regensburg dans le cadre des projets interculturels bénéficiant du soutien financier de l'Université franco-allemande, notamment le cours d'allemand de préparation linguistique au stage, cours qui a lieu en distanciel au cours du semestre 3.
Un stage en entreprise en pays germanophone, d'une durée de 2 à 4 mois, est en effet obligatoire entre le S4 et le S5 (à réaliser entre les mois de mai et septembre inclus). Le bureau des stages d'Universität Regensburg vous conseille pour trouver un stage, mais c'est à vous de mûrir votre projet professionnel et de savoir vers quel(s) domaine(s) vous aimeriez vous tourner.
Ce stage en entreprise de deux à quatre mois une fois validé sera crédité d'ECTS par Universität Regensburg et sera comptabilisé pour votre année de L3 effectuée à Ratisbonne. Il faut y réfléchir dès la rentrée de septembre de la L2.
Les étudiants du parcours Regensburg en stage perçoivent de l'UFA une bourse de mobilité mensuelle de 350 euros, cumulable avec la bourse de stage erasmus+.

Les Ouverture / Approfondissements d'Allemand en L2 ouverts aux portails LLAC et SHS

Pour les germanistes, ces UE Approfondissement sont dans la continuité des enseignements fléchés de Découvertes de L1.
Ces UE d'Approfondissement peuvent être prises même si on n'a pas suivi les Découvertes d'Allemand en L1, à condition d'avoir un niveau B1 en allemand. Elles préparent à la vie pratique en pays germanophones et sont idéales pour préparer un erasmus ou un stage.
Une UE Approfondissement est possible à chaque semestre :

Au S3	UE	Intitulé
	HPGALL31	UE Approfondissement Allemand non débutant 3

Au S4	UE	Intitulé
	HPUELD4	UE Approfondissement Allemand non débutant 4

Descriptifs des ECUE Approfondissements :

ECUE **HPUELD3 Approfondissement Allemand Non Débutant 3**
Cette ECUE comprend trois heures de cours

Durée : 3h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : Mme GOLOB

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Ce cours est orienté vers la gestion de différentes situations professionnelles dans un pays Ce cours est orienté vers la gestion de différentes situations professionnelles dans un pays germanophone : comment candidater pour un stage ? Comment préparer et réussir son entretien d'embauche ? Comment gérer une communication téléphonique / des conférences en ligne ? Comment résoudre un conflit au travail ? À travers des mises en situation et des jeux de rôle, le cours sera consacré à l'élargissement des stratégies de communication pour la pratique de l'allemand dans le monde professionnel.
.

Indications bibliographiques :

Les documents seront distribués en cours.

ECUE **HPUELD4 Approfondissement Allemand non débutant 4**
Cette ECUE comprend trois heures de cours.

Durée : 3h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : MME VASILIEVA

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Ce cours de 3h est destiné à montrer aux étudiant.e.s les différentes opportunités de mobilité dans un pays germanophone et à les préparer de manière interactive à un séjour estudiantin à travers des documents écrits / audio et des simulations. Ils seront familiarisés avec la vie sur un campus germanophone et les aspects de la vie quotidienne et étudiante dans une perspective contrastive avec la France : comment sont organisés le système d'enseignement supérieur, les cours universitaires ? Comment se repérer sur un campus à l'étranger ? Comment trouver un logement ? Il sera procédé à un élargissement systématique des termes et expressions relevant du domaine universitaire pédagogique et administratif.

Indications bibliographiques : Les documents seront distribués en cours.
Bourses pour un cours d'allemand en Allemagne (date limite : début décembre de chaque année)
https://www.daad-france.fr/fr/trouver-un-financement/aide-a-la-candidature/

Liste des ECUE d'allemand LEA – Semestre 3

ECUE HPEELC3 Culture
Cette ECUE comprend une heure de cours

HPEELC3 Culture

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignant : Mme VASILIEVA

Présentation de l'enseignement et objectifs : Ce cours de culture sera consacré à l'un des grands enjeux de l'Allemagne contemporaine, la politique climatique.

Indications bibliographiques :
Les textes seront distribués en cours.

ECUE **HPEELM3 Traduction et Analyse de documents 3 Allemand.**
Cette ECUE comprend trois heures et est mutualisée avec le parcours Regensburg

HPEELM3 Traduction et Analyse de documents

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : Mme VASILIEVA

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Ce cours introduit aux méthodes d'analyse filmique qui seront appliquées sur des séquences des films actuels de l'Allemagne. Le langage technique cinématographique, de rhétorique et de narratologie seront élargis.

Indications bibliographiques :
Les textes seront distribués en cours.

HPEELM3 Traduction et Analyse de documents (Version)

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : Mme BOSQUELLE

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Traduction de textes de presse récents et authentiques sur des sujets économiques, politiques et sociétaux.
Les textes à traduire seront distribués en cours. Il est recommandé de lire le « Mémo économique » qui se trouve dans le cours Moodle et de faire les exercices d'application dans Moodle avant le début du cours, et de se tenir au courant de l'actualité économique et politique en Allemagne.

HPEELM3 Traduction et Analyse de documents (Thème)

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : Mme GOLOB

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Traduction et analyse de textes récents et authentiques sur des sujets actuels.

Indications bibliographiques :

- Le dictionnaire (unilingue dans chaque langue et bilingue) est l'outil indispensable à la traduction d'un texte. Les étudiants ont la possibilité de les consulter à la BU.

ECUE HPEELR3 Grammaire théorie et pratique 3 Allemand
Cette ECUE comprend quatre heures de cours

HPEELR3 Grammaire théorie et pratique (Grammaire)

Durée : 2h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : MME VASILIEVA

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Ce cours de grammaire est destiné à approfondir les bases grammaticales révisées en première année. L'accent sera mis sur la structure de la phrase, à savoir la position du verbe dans la phrase principale et d'autres constituants de la phrase dans une perspective contrastive. Ce cours a pour but d'identifier les fautes d'ordre syntactique fréquemment commises par les Francophones et d'analyser ses origines.
Indications bibliographiques :

- JIN Friederike / VOß Ute : Deutsch als Fremdsprache. Grammatik aktiv, B2-C1. Verstehen-Üben-Sprechen. Berlin : Cornelsen, 2017.
- DREYER, Hilke / SCHMITT, Richard : Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Neubearbeitung. München : Hueber, 2009 (cet ouvrage existe aussi en langue française et italienne).

HPEELR3 Grammaire théorie et pratique (Expression orale)

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : MME GOLOB

Présentation de l'enseignement et objectifs :

Ce cours est destiné à l'approfondissement des compétences en expression orale. A travers des exercices d'application, les étudiant-e-s entraîneront systématiquement leur expression orale dans des situations de communication authentiques. En même temps, ce cours vise l'approfondissement des bases grammaticales.

Indications bibliographiques : Les documents seront distribués en cours.
Il est vivement conseillé de lire régulièrement la presse germanophone ainsi que de regarder des films/séries germanophones.

HPEELR3 Grammaire théorie et pratique (Expression écrite)

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : MME GOLOB

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Les étudiants approfondissent leurs compétences en expression écrite. A travers des exercices pratiques d'application à des situations authentiques, ils s'entraînent à rédiger des textes adaptés au groupe cible et utiles dans des contextes formels et informels de la vie quotidienne en Allemagne.

Indications bibliographiques :
Les documents seront distribués en cours.

ECUE HPEELCI3 (parcours Regensburg uniquement)*
Cette ECUE est un séminaire bloqué

HPECLA3 Cours interculturel

Durée : 12h CM et 12h TD en séminaire bloqué début septembre avant la rentrée officielle.
Nom de l'enseignant : M. MECKE (Université de Regensburg)

Liste des ECUE d'allemand LEA – Semestre 4

ECUE HPEELC4 Culture
Cette ECUE comprend une heure de cours

HPEELC4 Culture

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : Mme BOSQUELLE

Présentation de l'enseignement et objectifs : La République démocratique allemande
La réunification rapide et le besoin de tirer un trait sur le passé est-allemand pour mieux en intégrer la population dans la République fédérale élargie ont eu pour conséquence en Allemagne le rejet quasi-systématique non seulement du système politique (la dictature SED) mais aussi de millions de biographies de citoyens est-allemands, générant un malaise perceptible jusqu'à aujourd'hui à travers les débats récurrents sur le degré d'intégration des « Ossis ».
L'historiographie française quant à elle a toujours été plus contrastée sur la RDA. Ce sont ces zones d'ombre mais aussi de lumière que nous allons mettre en avant en essayant de répondre à la question de ce qui fait « dictature ». Ce faisant, nous nous concentrerons sur trois périodes de l'histoire de la RDA :
- De la zone d'occupation soviétique à l'anéantissement du soulèvement de juin 1957 ;
- Les éléments de contestation du régime SED par la culture dans les années 1970-1980 ;
- La révolution pacifique de 1989-1990.

In**dications bibliographiques :**
Les textes seront distribués au fur et à mesure.
Pour se familiariser avec la vie quotidienne en RDA, la lecture des ouvrages suivants est cependant recommandée :

- Emmanuel DROIT, *24 heures de la vie en RDA*, PUF, Paris 2020. ISBN : 978-2-13-082226-4
- Klaus SCHROEDER, *Die DDR. Geschichte und Strukturen*, Reihe Kompaktwissen für Schülerinnen und Schüler, Reclam Universal-Bibliothek Nr. 15233, Reclam 2011. ISBN 978-3-15-015233-1

ECUE **HPEELM4 Traduction et Analyse de documents 4 Allemand.**
Cette ECUE comprend trois heures et est mutualisée avec le parcours Regensburg

HPEELM4 Traduction et Analyse de documents

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : Mme VASILIEVA

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Ce cours a pour objectif de familiariser les étudiants avec un panorama artistique des peintres allemands. A partir des œuvres d'art il sera procédé à un élargissement systématique des termes

techniques de vocabulaire relevant du domaine de l'art afin de fournir aux étudiants les outils nécessaires pour la description et l'analyse des images relevant du monde artistique allemand.

Indications bibliographiques :
Les textes seront distribués en cours.

HPEELM4 Traduction et Analyse de documents (Thème)

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : Mme GOLOB

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Traduction et analyse de textes récents et authentiques sur des sujets actuels.

Indications bibliographiques :
Les textes à traduire seront distribués en cours.

HPEELM4 Traduction et Analyse de documents (Version)

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : Mme BOSQUELLE

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Continuation de l'enseignement du semestre 3.

ECUE HPEELR4 Grammaire théorie et pratique 4 Allemand
Cette ECUE comprend quatre heures de cours

HPEELR4 Grammaire théorie et pratique (Grammaire)

Durée : 2h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : MME VASILIEVA

Présentation de l'enseignement et objectifs :
Ce cours, qui fait suite aux cours de grammaire du 3e semestre portant sur la structure de la phrase, mettra l'accent sur les différents types de phrases subordonnées. Ce cours a pour but d'identifier les fautes d'ordre syntactique fréquemment commises par les Francophones et d'analyser ses origines. La grammaire sera appliquée à travers des exercices pratiques en contexte professionnel, tels que la rédaction de CV et de lettres de motivation.

Indications bibliographiques :
- JIN Friederike / VOß Ute : Deutsch als Fremdsprache. Grammatik aktiv, B2-C1. Verstehen-Üben-Sprechen. Berlin : Cornelsen, 2017.
- DREYER, Hilke / SCHMITT, Richard : Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Neubearbeitung. München : Hueber, 2009 (cet ouvrage existe aussi en langue française et italienne).

HPEELR4 Grammaire théorie et pratique (Oral) label international (BIP)
Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : MME SCHMIDER

Présentation de l'enseignement et objectifs : Ce cours d'expression orale en allemand s'inscrit dans une approche pluridisciplinaire et comparatiste. Il propose de réfléchir à l'évolution du rôle et de la place des femmes entre les deux guerres mondiales en Allemagne, en France, en Italie et au Portugal. À partir de supports variés issus de l'histoire, de la politique, des sciences, de la culture et des arts, les étudiant·e·s travailleront sur les avancées et les résistances rencontrées par les femmes durant cette période charnière, en mettant particulièrement l'accent sur les représentations sociales et médiatiques, les figures féminines emblématiques, les mouvements féministes et les cadres politiques nationaux.

Les activités langagières seront centrées sur l'expression et la compréhension orales. Les étudiant·e·s s'entraîneront à prendre la parole de manière structurée et argumentée en allemand, dans des situations variées : exposés thématiques, débats, présentations collaboratives, jeux de rôle, reformulation d'extraits ou d'interventions, commentaires d'images ou de documents sonores. Le travail portera à la fois sur la précision lexicale, la fluidité de l'expression, l'intonation et la capacité à interagir de façon pertinente dans des contextes universitaires et professionnels. Le cours visera à développer la confiance à l'oral, la clarté de l'expression et la capacité à défendre une position argumentée en langue allemande.

Ce cours intègre également un projet de type BIP (Blended Intensive Program) en coopération avec des étudiant·e·s de Turin, de Porto et de Leipzig. Dans ce cadre, des séances d'échange virtuel seront organisées avant une semaine de mobilité physique à Nice. Ce séjour donnera lieu à des ateliers interactifs, des présentations orales, des discussions interculturelles et des activités collaboratives avec les participant·e·s internationaux. L'expérience permettra aux étudiant·e·s de mettre en pratique leurs compétences orales dans des situations authentiques de communication multilingue et interculturelle.

Indications bibliographiques :
Les documents seront distribués en cours.

HPEELR4 Grammaire théorie et pratique (Ecrit) label international (BIP)
Durée : 1h par semaine sur 12 semaines
Nom de l'enseignante : MME SCHMIDER

Présentation de l'enseignement et objectifs : Ce cours d'expression écrite en allemand complète le cours de langue orale en s'inscrivant dans la même approche pluridisciplinaire et comparatiste. Il propose d'analyser l'évolution du rôle et de la place des femmes entre les deux guerres mondiales en Allemagne, en France, en Italie et au Portugal. À travers des documents issus de l'histoire, de la politique, des sciences, de la culture et des arts, les étudiant·e·s exploreront à la fois les avancées et les résistances rencontrées par les femmes dans cette période charnière. L'analyse portera notamment sur les représentations sociales et médiatiques, les figures féminines marquantes, les mouvements féministes, et les politiques publiques affectant les droits des femmes.

Les activités langagières seront centrées sur l'expression et la compréhension écrites en langue allemande. Les étudiant·e·s seront amené·e·s à lire, résumer, commenter et comparer des textes authentiques (articles de presse, extraits d'essais, discours, récits de vie) en lien avec la

thématique. En parallèle, ils développeront leur capacité à rédiger en allemand des textes variés, tels que des résumés, synthèses, commentaires argumentés ou essais comparatifs, en mobilisant un lexique spécifique lié aux enjeux de genre, d'histoire sociale et de politique, tout en favorisant une posture critique et interculturelle. L'accent sera mis sur l'acquisition d'une autonomie rédactionnelle, la structuration de la pensée écrite, ainsi que la maîtrise des registres de langue adaptés au contexte universitaire et professionnel.

Le cours intègre également un projet de type BIP (Blended Intensive Program) en coopération avec les étudiants de Turin, de Porto et de Leipzig qui seront à Nice pendant une semaine de mobilité physique. Les séances d'échange virtuel programmées seront prolongées par des ateliers interactifs, des échanges et des cours avec les participants internationaux.

Indications bibliographiques :
Les documents seront distribués en cours.

UE HPUELFA4 (Regensburg) – Approfondissement franco-allemand 4
parcours Regensburg uniquement

Cette UE d'Approfondissement franco-allemand consiste à prendre une UE d'Ouverture au choix au sein du département des Lettres modernes, soit en Langue française, soit en Littérature française.

Bildrechte / Crédits :

Die Bilder der Titelseite sind nicht-kommerziell und lizenzfrei der Seite www.pixabay.com entnommen.
Ausnahme: Das Foto Angela Merkels stammt von ihrer offiziellen Seite www.bundeskanzlerin.de (Juni 2019)

Les images de la page de couverture sont tirées du site www.pixabay.com et sont libres de droit.
Exception : la photographie d'Angela Merkel chancelière est issue de son site officiel www.bundeskanzlerin.de (Juin 2019)